



**Экономический  
и Социальный Совет**

Distr.: Limited

26 April 2007

Russian

Original: English

---

**Комиссия по предупреждению преступности  
и уголовному правосудию**

Шестнадцатая сессия

Вена, 23-27 апреля 2007 года

**Проект доклада**

*Докладчик:* Дейвид Нелсон (Канада)

Добавление

**Укрепление программы по преступности Управления  
Организации Объединенных Наций по наркотикам и  
преступности и роли Комиссии по предупреждению  
преступности и уголовному правосудию как ее  
руководящего органа, включая административные  
вопросы, вопросы стратегического управления и  
бюджетные вопросы**

1. Двадцать шестого апреля 2007 года на своем 8-м заседании Комиссия по предупреждению преступности и уголовному правосудию рассмотрела пункт 7 повестки дня, озаглавленный "Укрепление программы по преступности Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности и роли Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию как ее руководящего органа, включая административные вопросы, вопросы стратегического управления и бюджетные вопросы". Для рассмотрения этого пункта Комиссии были представлены следующие документы:

а) доклад Директора-исполнителя о набросках сводного бюджета на двухгодичный период 2008-2009 годов для Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2007/12-E/CN.15/2007/15);

б) доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам о набросках сводного бюджета на двухгодичный период



2008-2009 годов для Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности (E/CN.7/2007/13-E/CN.15/2007/13);

с) записка Секретариата по стратегии Управления Организации Объединенных Наций по наркотикам и преступности на период 2008-2011 годов (E/CN.7/2007/14-E/CN.15/2007/5);

д) записка Секретариата по докладу Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций в области развития, гуманитарной помощи и окружающей среды (E/CN.7/2007/15-E/CN.15/2007/10);

е) записка Генерального секретаря, препровождающая доклад Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций в области развития, гуманитарной помощи и окружающей среды (A/61/583).

2. Вступительные заявления сделали директор Отдела анализа политики и связей с общественностью и директор Отдела по вопросам управления. Комиссия заслушала также заявления представителя Германии (от имени Европейского союза) и наблюдателя от Перу (от имени Группы государств Латинской Америки и Карибского бассейна). С заявлением выступил представитель Канады от имени Международной организации франкоязычных стран. С заявлениями выступили также представители Японии, Южной Африки, Соединенного Королевства и Соединенных Штатов. Кроме того, заявления были сделаны наблюдателями от Кубы, Австралии и Норвегии.

#### **Ход обсуждений**

3. В своих вступительных заявлениях представители ЮНОДК сослались на доклад Группы независимой оценки о механизмах поддержки технического сотрудничества, доклад Управления служб внутреннего надзора о проверке управления программами и административного управления в ЮНОДК и на представленные в этой связи ответы руководства.

4. Ряд ораторов приветствовали принятие стратегии ЮНОДК на период 2008-2011 годов, доклад Группы высокого уровня по вопросу о слаженности в системе Организации Объединенных Наций в области развития, гуманитарной помощи и окружающей среды (A/61/583) и резолюцию 61/252 Генеральной Ассамблеи от 22 декабря 2006 года, в которой Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию были делегированы полномочия утверждать бюджет. Кроме того, с удовлетворением были отмечены усилия ЮНОДК, направленные на введение управления, ориентированного на конкретные результаты, управления проектным циклом и на расширение координации и взаимодействия. В отношении стратегии один из ораторов подчеркнул необходимость сосредоточения внимания на результатах и обеспечения транспарентности в использовании средств общего назначения.

5. По мнению ряда представителей, стратегия на период 2008-2011 годов позволит повысить прозрачность и эффективность и улучшить управление. Была выражена поддержка усилиям ЮНОДК по разработке плана реализации этой стратегии и связанных с ней показателей деятельности.

6. Ряд представителей выразили озабоченность относительно ресурсов, отметив, что по большей части они являются внебюджетными. Они также

выразили обеспокоенность по поводу сокращения объема средств общего назначения. Высокий уровень целевого финансирования не дает ЮНОДК необходимой гибкости для установления приоритетов. Нужно больше средств общего назначения, которые позволят ЮНОДК улучшить планирование и осуществление мероприятий, исходя из его мандата. По мнению одного представителя, формирование бюджета ЮНОДК зависит в основном от предложения средств, а это препятствует применению эффективного многостороннего подхода.

7. Чтобы улучшить соотношение между целевыми и нецелевыми средствами, необходимо, чтобы ЮНОДК предоставляло донорам четкую и прозрачную информацию об использовании средств общего назначения и о достигнутых результатах. Были отмечены улучшения, которых ЮНОДК добилось в области повышения транспарентности в использовании средств общего назначения, эффективности затрат и экономии денежных средств. Один из ораторов призвал повысить эффективность и улучшить координацию с другими органами системы Организации Объединенных Наций. Один оратор предложил обеспечить дальнейшее повышение транспарентности бюджетной информации, включая ежегодную финансовую ведомость и план. Он также попросил дополнить бюджет на двухгодичный период 2008-2009 годов перечнем проектов с разбивкой на категории в соответствии с ожидаемыми результатами, согласованными в стратегии на период 2008-2011 годов. Другой оратор попросил представить разъяснения относительно неравномерного применения правила 13 процентов в отношении вспомогательных расходов по программам и относительно использования этих средств.

8. Несколько ораторов поддержали усилия ЮНОДК по расширению донорской базы, особенно в целях мобилизации финансовых ресурсов общего назначения и адекватного, предсказуемого и стабильного финансирования своей деятельности. Один из ораторов выразил беспокойство в связи с использованием формулировки "при наличии внебюджетных ресурсов" и последствиями применения принципа нулевого роста регулярного бюджета для работы ЮНОДК.

9. Другой оратор обратил внимание на необходимость оказания, по возможности, технической помощи на языке страны-бенефициара, и особенно на необходимость обеспечить предоставление материалов, связанных с созданием потенциала, на всех официальных языках Организации Объединенных Наций. Ораторы с удовлетворением отмечали, что Сектор по вопросам предупреждения терроризма представляет информацию на веб-сайте ЮНОДК на рабочих языках Секретариата.

10. Один оратор, говоря о формулировках, используемых в проектах резолюций, которые увязывают их осуществление с наличием внебюджетных ресурсов, заявил о том, что его правительство выступает против использования таких формулировок. Их использование выходит за пределы мандата Комиссии и нарушает ряд резолюций Генеральной Ассамблеи, которые признают исключительное право на утверждение бюджетных ассигнований за Пятым комитетом. Использование подобных формулировок направлено на то, чтобы предотвратить расширение регулярного бюджета и, в частности, воспрепятствовать использованию чрезвычайного фонда. Другой оратор заявил,

что ему не понятны замечания относительно использования подобных формулировок.

11. Один оратор выразил поддержку постоянным усилиям ЮНОДК по принятию ответных мер в борьбе с наркотиками и преступностью и настоятельно призвал Управление продолжать осуществлять свои инициативы в таких областях, как стратегическое планирование, обеспечение добросовестного отношения, составление бюджета, ориентированного на конкретные результаты, управление проектным циклом, управление знаниями, оценка и управление финансовой деятельностью. В знак признания и поддержки этой работы Управления правительство Австралия решило увеличить свой взнос в фонд общего назначения. Помимо предоставления средств для финансирования основной деятельности правительство Австралии принимало участие в финансировании отдельных мероприятий по борьбе с наркоманией и преступностью в Азии и районе Тихого океана. В этой связи оратор отметил, что объем предполагаемого финансирования для Азии и района Тихого океана в сводном бюджете на двухгодичный период 2008-2009 годов меньше, чем для других регионов, и настоятельно призвал других доноров активнее поддерживать инициативы ЮНОДК в этом регионе.

12. Один оратор предложил несколько способов повысить эффективность Комиссии по предупреждению преступности и уголовному правосудию как руководящего органа ЮНОДК. В частности, он подчеркнул необходимость расширить контингент специалистов и более сбалансированно рассматривать в Комиссии конкретные вопросы, касающиеся социальной профилактики и преступности. Он также отметил необходимость сбалансированного подхода к дипломатическим и основным аспектам работы Комиссии. Он выразил озабоченность в связи с размытием в структуре и работе Комиссии экспертного компонента. Он подчеркнул необходимость обеспечения более действенного контроля за выполнением повестки дня и выбора для каждой сессии Комиссии только одной темы. Например, на неофициальных предсессионных консультациях, которые будут проведены до начала семнадцатой сессии Комиссии, можно было бы обсудить тему, связанную с предстоящим двенадцатым Конгрессом Организации Объединенных Наций по предупреждению преступности и обращению с правонарушителями.

13. Некоторые представители выразили озабоченность в связи с задержкой предоставления в Комиссию докладов Управления служб внутреннего надзора и Группы независимой оценки. Два оратора сделали предварительные замечания по этим докладам и по реакции на них со стороны руководства. Они призвали ЮНОДК занять конструктивный подход к рассмотрению рекомендаций, содержащихся в докладах, и выразили надежду на то, что в ближайшем будущем эти доклады можно будет обсудить более подробно и выяснить, как ЮНОДК намерено выполнять содержащиеся в них рекомендации. Один из ораторов приветствовал рекомендацию Управления служб внутреннего надзора в отношении консолидации и рационализации плановой документации, включая документацию, касающуюся бюджета.

14. В своих ответах на замечания государств-членов, в том числе относительно задержки с представлением докладов в Комиссию, Секретариат заверил Комиссию в том, что в ближайшем будущем для всех государств-членов по каждому из этих докладов будет проведен специальный брифинг.